

برنجی سنه

شماره يك هفتجمنه نشر اولونور

نومرو : ۴۲

۳۹۳

صاحب امتیازی :
شهبندر زاده قلیلی
احمد علمی

اداره و تحریر قلیلی :
جفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه ددر .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایمیلیدر .
نسخه سی هر پرده یکریمی باره ددر .

۲ صفر الحیر ۳۲۸
۹



وَلَا تَجْعَلُوا دِينَكُمْ تِجَارَةً ذَلِكُمْ فَسَادٌ فِيمَا بَيْنَ يَدَيْكُمْ

شرائط اشتراك :
سنه ليکي ۳۰، آلتی آیلانی
۲۰ غرر شدر

تمالك اجنبیه ایچون :
سنه ليکي ۱۰، آلتی آیلانی ۶ فراقتدر. اعلانات ایچون
اداره مأموری محمد زهني بکه مراجعت ایدیلیر .

۲ شباط افرنجی ۱۹۱۱

۲۰ كانون ثاني ۱۳۲۶



اولارق ، پاره مزدن ایتالیانله بش پاره قازاندرماق
بوگونکی حالی اونو تاممقدر .

شهنش زاده فلهل
امید ملی



اجتماعیات

رد مفتریات

« روقنوربراکریه »

صوک یکرمنجی عصرده آوروپایی استیلا ایدن مرض
ساری — آوروپاسیون وفن و علم منسینک انکاری —
آنتروپولوغ و پسیخولوغلرک افکاری آوروپالیرک دماغی
پوران مسئله شرقیه، تورک دردی، تورکیامایی، ابتلاسی —
صوت، وداسی — دوقنور بواکه یک دین اسلام حقنه کی
مطالعه سی — مقصدیازی یازمق دکل، حقیقی ایضاح ایتکدر.

پک بدیدرکه شو صوک یکرمنجی عصرده آوروپایی
برمرض ساری استیلا ایتکدر .
سیاسیون پینده تورکیانک حال واستقباله ، نه درلو
انقسامه اوغرا نه بیلک قابل اوله جفته دایر برچوق کیزی ،
رسی ، خصوصی مذاکره جریان ایدوردی .

فن و علم منسینی، بوملک تمدنه قابیلی اولدیقندن ،
متندن کوریلنه بیله آتقی اوزری ورقلنمش چیرکین منظره لی
ویاکریه قوقولی حبلره بکزه دیکندن بوکره اوزرنده زائد
بربر اشغال ایتدیکندن ، بحث ایدرلدی .

هله بوملک احوال روحیه و عقلیه سی مطالعه ایتدم دیه
صرف شارلانقندن عبارت اولان پسیخولوغ ، پسیخاترو
آنتروپولوغلر « بوقوم نه قدر مرقی متندن بولونورسه بولونون
اوستی کوللنمش قوره بکزر ، بوکول هر هانکی برسبب
واسطه سیله رفغ ایدله جک اولورسه حالت روحیه لندن مندیج
آلور ، وحشت ، بدویت مان تظاهر ایدر . » جمله لرله
صوت موداسنه تابع اولورق اجماله قل ایدرلدی .

بونلر صرف سفسطه دن ده دوغریسی، مان درجه سنه
وارمش سولنردن، جیرات دماغیه لرینه حاکم اولمش بر فکر

سون برقاج لیمیزی طویه طوتسون. لکن مطمع نظری
اولان طرابلس غرب و سنازییه برخطوه بیله ایتامیه -
جفته تامایله امنیز . عربلر ، افریقایی قارداشلر من ،
حیت وشجاعتده حبشیلره فاقدرلر .

دیگر بر نقطه ده وار : بحر سفید موازنه سی
وافریقا . عجبا انکلتزه ، فرانسه ، ایتالیانک بوموازییه
کندی لهنه یوزمانه راضی اولایلیری ؟ ظن ایتیه ز .
عجبا انکلتزه و فرانسه ، ایتالیایه افریقادن ده برقارش
یر ویرد بیلیری ؟ بوده محالدر . شو حالده بو معاسر
عداوتنردن ایتالیانه قازانه جق ؟ هیچ . ایتالیانلری تأمین
ایددرکه شواظطرار مزده زده قارشو روا کوردکلری
تضییقات زبونشکائی نه بزمسلمانلر هیچ بروقت اونو -
تامایجمنز .

امین اولسونلرکه بیک سنه صوکرادخی ، بوگونکی
حقارت و سواستعمالی اونو تامایجمنز . اسلامک حافظه سی
یک قوتلی ، صبر و متانتی اولوم قدر متین در . ایتالیانلری ،
یونانلیری قید ایتدیکمنز دفتره قید ایدر جکیز .

بزمسلمان تصور ایتیه ز که ایتالیانک معنای تامایله
معاسر اولان شو تجاوزات و تحقیراتندن صوکرادخی
پارده لک ایتالیان مالی آلسون .

مسلمانلر !

سزی حیثیت ملییه منز ، نام جلیل ملت منز نامه
تأمین ایددرکه بوکی احوالده متأثر اولمایانلر ، لاقید
قالانلر ، بوملک افرادی اولمغه غیر لایق در ، ملتک
خاشی در . اوت ، بوندن صوکرادخی ، زده ایدیلن
بو معاسر تضییقات و تحقیرات ، مکمل بر ترضیه ایله
سلیمنزه ، بش پارده لک ایتالیان مالی آلان بزمسلمان ،
بحق قرآن ، حیثیت ملییه سنک دشمنی در . حکومتلر ،
ایجابات سیاست نه ایسه اونی یاپارلر . ملتدرده ناموس
و حیثیتلرینه دوشنی . زده دوشن وظیفه ملییه ،
هر نمایشدن ، هر تظاهردن ، هر دغدغه دن عاری

و مفترسه قاموسند یر بولامادیغنی فرصت بولدقچه
سویلیورز ، و بز صوصدقچه وقوعات بزى سویله مک
اجبار ایدیور .

دول معظمه دن مناوبه مشته خوار اولدیغمنز
شودوره انتباه و تکاملنزدده ، سوکیلی ایتالیانلردن
کوردیکمنز معاملات بی طرفانه یه ، بیانات حقکویانه یه
زده شاشیوردق ، مکر اولردن دخی برقاج پالیاجو
یومروغنی نصیمز و ارامش !

بردن برده ، خارقه نمابر کثرت و سرعتله ، حادثه لر
پیدا اولمغه باشلادی . بوجادهلر ، هر دورلو اهمیتدن
عاری ایکن ایتالیانک حکومت قدرت و قدرت تضییقی
ارائه حسن ذریعه اتخاذاولوندی . حکومت منزه تدبیر
و تضییق ایدیلدی .

ایتالیا دوتامسک شرق سولرنده نمایشاریایه جفی
بیله جای بحث اولدی . مقصد نه ایدی ؟ بزى قورقوتق .
لکن ایتالیانلر بیللمه لی درلرکه بز ، اولنردن
قورقاز . حبشستان قهرمانلری ، برتورکک اون حبشلی
یرنی طوناجتی بیله منلر . آه اراده شو دکنر اولماسا
یدی ده سوکیلی ایتالیانلرک شو تهدیدلرینه ده باشقا
دورلو جواب ویرد بیله ییک !

ه ب دوتامسز لقی دردی ، ه ب دوتامسز لقی قهری .
ناصل دیمه یه لم که بوملکی مکمل بردو تهایه مالک اولاجق
اسباب نمکته یی ، حاققاری اوغرینه فدا ایدنلری
مولاتقهر ایتیین ! اوت ، ایتیه دوتامسز لک بر تیغجه
مشومه سی ده .

عجبا بزمده برقاج دریدنا و تمیز ، برقاج زرهللی
مکمل قرو و اوزورمن اولسایدی ، ایتالیانلر بوقیدر
قولابلقله تهدیداته موفق اولورلری ایدی ؟

مع مافیه بوکون بحر آ ایتالیایه مقاومت منز غیر ممکن
ایکن ده بزیه ایتالیانلر قورقاز . ایتالیانلر نه یاپاریلیر ؟
اگر بر حرب عمومی نک بادی اظملی اولاجقسه ، بویور .



اوچنجی کتاب

اصطلاحات

ومعانی

نام مستعارله عبادت ایتدیک ، ربوبیت والوهیت عطف
ایله ییکینه کندی نفسی در ، دیورلر .

ایسینر ودها برچوق حکما ، مطلق و نامتاهی نک
هیچ برصورته معرفتی ممکن اولامایه جفته و بشریتک
بویاده سرد ایتدیک افکارک هیچ برقیمتی اولمادیغه
قالمدزلر . بوفکری ایضاح ایچون جناب حق « غیر
قابل معرفت » عنوانی ویریورلر .

انسانه دخی اطلاق اولونور ، علم « رؤف ، حی ،
سمیع کی . لکن قیوم لفظی هیچ برصورته حقندن
باشقاسنه اطلاق اولوناماز . شو حالده لفظه جلال اسم
ذات مستجمع الصفات والافعال و لفظه قیوم ایسه اسم
ذاتدر . قادریه کوره اسم اعظمدر .

اسم حی ، حقه اختصاصده ، بلا سبب و بذاته
حیاه صاحبی معنانه کایر که فعالیت دائمه واراده کامله
صاحبی دیمک اولور . بوسببه مبنی اسم حی ، بعضیلری
زردنده اسم ذات واسم اعظمدر .

خلوتیه ، بو ایکی فکری برلشدیریور . حالت
ذاتیک صفحه فانی « حی » و صفحه بقاسنی « قیوم »
مؤداسنده بولیور . « هو » لفظی حالت اطلاق اشعار ایدر .
لکن اسماء سائر ایله ترکیب ایدر ، او اسملرک خبر
اولدینی جمله نک مبتداسی در .

شو حالده موجودیت الهیه رینه قائم برضیر دیمک
اولور : هو الحی القیوم کی .

روح میرانی ، روح اضافی — انسانلرک معرفتده
اختوا یوقدر . بوسببه مبنی صفحات احتواسنی آری

علم ، ایجاد ، ابداع — بواوچ کله دن برنجیسی
« تقدیر » معنانه در . بنابرین برطاق صفقرله تردیف
ایدیلرزه بهمه حال « بوقدن و ابداع » معنانه کلز .
ایجاد ، براعتبارله ده قوتلی در . مع مافیه عدمدن
وجوده جیقارمق معناسنی ادا ایتز . ابداع ، قوده
موجود یعنی ممکن اولان بریشی ، نوع موافقه ضم
معنانه قوللانیلیر .

نشانه ، تظاهر . نشان ، تعاقب و توالی اوصاف
وافعال دیمکدر . « کل یوم هو فی شأن »
تظاهر ، حالت بظونده اولان اشکال والوانک ،
حالت ظهورده کله سی در .

قیوم ، می ، عمر — قیوم اسمک ذاتی « افاده
ایچون انصب واکمل الفاظ اولدیغه شبهه یوقدر .
قیوم ، کندیسی موجود اولق ایچون دیگر بر موجودک
وجودینه مقتدر اولمادیغنی حالده موجودات و مکوناتک
سبب و دوام موجودیتی اولان ذات ، دیمکدر . مقیاسده
مقارنات اولمقله برابر قیاس و تشبیه نسبی طریقله بوتون
اسماء صفاتیه [اسم خاص الهی اولان کلمه جلال مستتا]

نابندن باشقه برشی دکادی . آوروپایی بر جوق و قتلردن بری یورمش ، حتی تعب دماغی موجب اولفله قالیهرق هیج و یورلره مترافق بر سرش عقلی ، بر تورک دردی ، هیسته ریشی تکرین ایش اولان بونه وروز ، شو صیوک زمانلرده اولدوچه آزالش ومان هیج مشابهسته ایشده مع التأسف بمضیلری دور فوق المزمده بولوندولرندن ارقی اولان شوعانک اسارت شیده سندن هنوز قورولامادلردر . یوقیلدن اولاق اوزره بوندن پک آرزمان اول یسیخولوزی غزیه لرنده یروبلش اولان فرانسه اوچنچی زخاف آلاپی سر طیبی دوقنور « بواکی » پک کولنج یازیلری و او یازیلرک آلتنده کیزلش اغراض تمصیه یی عرض ایتمکدن خالی قالیور . دوقنور بواکی یسیخولوزیای اسلامی بش صورتله مطالعه ایدور :

- ۱ --- یسیخولوزیای اسلامدن برعونه ؛
- ۲ --- بر اسلام ندر ؟
- ۳ --- مسلمانلرک احوال عصبیه سی ؛
- ۴ --- فلج دماغ اسلام ؛
- ۵ --- طیفیت اسلام ؛

دوقنور تدقیقانه دییورله : « جمیات بشر ، بوتون نوع ذی حیات کی اولنلرده هر آن طریق تسید و تعولده درلر . بعضاً برش وونمای منتظم و بعضاً مدافعه سی غیر قابل برسر عتله شوکانات ترقی ده بلا فاصله تکامل ایدرلر . بوتکامل ، مفکره ایله اداره اولونان مللرده غایت سریع اولدوغی کی ، سوق طیبی ایله اداره اولونانلرده بالطبع حال عطا لنده در .

عالمک غریبه اهالیسی یعنی آوروپایلر برشبات دائم ایله علی التوالی مدینه ک دایره نفوذی آلتنده تکامل ایتلردر . ایسته انز زیاده چالیشش اولان ، اک زیاده مرقی ، اک فضله اوغراشمش ، محیطی اعماره بلتشمش واک فضله یاشامش اولان یه بولنلر .

مختلف عصرلرده افکار فلسفه ک زوره منتهاسنه قدر چیدیلر و هیج بر بوش وقت کچیر مکسزین سبیلرک عمره سی طولادیلر .

آنلرک غونه یسیخولوز یاییلرله (فعالیت) دیه بیلیرز . دیگر اقوامه کلنجه : بولنلردن برنجی اولهرق اقوام اسلامی کوستر یه بیلیر .

اسلام ملی بوکونه قدر هیج بر خارق العاده خدمت یامدقلری کی هیج بر یاتقی معومر ، هیج بردونما انشا هیج برنی نهانته قدر تعقیب وارشک هیج بر طرفنی مقاوم و نباتکار بر صورتده تزیین ایتمک هوس ایتدیلر .

آیری کله لره افاده به مجبوریت کور مشدر . بویه بر تقسیمده بو یوک اصابت واردر ، زیرا معرفتی بونکله تکمیل ایدیور روح حیوانی ، جله عضویتده یعنی نبات ، حیوان و انسانده مشترکاً موجود اولان « سب حیات » در . روح حیوانی « عضویت » کیفیت ابداع وادامه ایدن اسباب وقوانینک مجموعیدر . بر حالده که روح حیوانی ترکیبی ، عضویات اساسیه ک موجودیت و فعالیتی افاده ایش اولور . بوروح ، نطفه ده کی حویته خرده بینه ایله مادرده کی حویته ک بر برینه منجذب اولارق اتحادیه باشلار . حیات دوام ایتدیکی مدتیجه دوام ایدر . صوکر ؟ معدومی اولور ؟

خار . جسد انسانی تشکیل ایدن اقسام ماده استحاله ایدر و فقط محو اولماز . روح حیوانی ، قدرة تظا هر اتندن محروم اولملا بر ابر اواده محو اولما بهرق عمن قدر تک بر قطره غیر معنی حالنده باقی قایلر [اصله رجعت] روح اضافی ، انسانه مخصوصدر . « ففخت فیه من روحی » نص جیلنده که روح ، روح اضافی در . روح اضافی ، روح حیوانی اوزرینه برضیمه ، بر احساندر .

غریبلرک حکومت اجتماعیه سی غایت بو یوک افکار فلسفه ک صرف وزرعیله مدینه کلش ؛ حالبوکه اسلام ، محمدک کذب داهیه سی سیبیه دایره ابتدای تشکیلده توقف ایش بر طاقم عاطل و ایشله شش سوق طیبیلردن عبارتدر . ایسته غزا و جهاد ، شدت و جبر ایله قبول و یا آله ایتدیرلش و او بولده احضار ایدلش بر سلسله به مالکیت . آنجی برنک آدمک ، عداک دایره ، برنک کتاک . قرآنک نصایحی نتیجه سیدر .

او حالده اسلاملرک غونه یسیخولوز یاییلر (بطاقت عطاقت) دیه توسیم ایدمیلیرز . دوقنورک شوبنده کی یازیلری بی طرفانه مطالعه ایدمیلرک اولور سهقی ، محتویاتک یسیخولوزی پرده سی آلتنده دین اسلامه صوت موداسی اولدوغی تبیین ایدر .

ایکجنجی ، دوقنور ، دین اسلامک جبر و شدت ایله دکل معقول اولدوغنه قناعت وجدانیه حاصل اولهرق قبول ایدلرکیکی ، طن ایدرسم تدقیق ایتماش اولسه کرکدر . دوقنور یاتاریخ معومر دین بی به و یاخود هر حالده اسلاملره تعرض مقصدیه یازی یازمق افکار نابته نه یاییسته معروض بر خسته در .

صوک زمانلره قدر عموم انسانلرک دین مجازیه لر بی قاله آلیور وحی بوکون او مجازیه لردن ده اشید اولهرق کنددی ارکان روحانیلرک ، میسیرلرک ، مکتب صیرالرنده تلقین ایتدکاری و مکتبیلرک رسمی پروغرا منده هانکی دینه منسوب اولورسه اولسون مجبوری کلیسیایه دوام ایدمیلرک قیدی کور یور و بوحالی جبر و شدت عد ایتور اولسه کرکدر . دوقنورک اک تحف بر فیکری واره اوده اداره یی دین ایله قازیشدر سنده و دولا ییسه دیزک مانع ترقی اولدوغی ضناً افاده ایتسنددر . بو خصوصات بر جوق دفعه لریاضاح ایدلرکی و اوافق بریتن بوشکل حل ایدمیلرک اینجی جواب بر مکدن صرف نظر ایدلر .

بویازیلرده بالکز بر غطه یی ده شوندر یور . اگر دوقنور هیج بر دین قبول ایتوب بی طرف اولسه ایدی آبا و اجدادینک طایفه کادیکی وحی حدودلردن خارجه طرد ایتدکاری میسیرلرک افکارینه اسیر اولش اولان دینی ده تقد ایتسی ایجاب ایدردی . حالبوکه بالکز دین اسلامه محوی ، موداجیانی تقلید ایتک ، زورله بالان یا کش اوکره نیلش بر قاج کله یی هر کون باباغان کی تکرار ایتکدن باشقه برشی اولدوغی تظاهر ایدور .

دوقنورک جله لر بی قیده دوام ایدم :

مسلمان ، محمدک عادی بر صورتده طاسار لادینی رسمک

خلاصه سفلیه سیدر .

مسلمان برکی بی اداره ایتسی بیامز ؛ فقط خصوصات مجریده غیر مسلم قولانه یلور قواعدینی حائر برعاطلدر . زیرا مکده و جیستک قرآننده شونلر یازیلیدر « کم که ایکی دفعه دریایوزینه چیقارسه غیر صادقدر . »

مسلمان ، ماهر بر موسیقی شناسی اولفه غیر مقتدر بر شمسدر ؛ چونکه عمد موسیقیدن نفرت ایدردی .

مسلمان ، میخانیک ، صنایک ، فلکیاتک ، علوم ریاضیه ک جاهلی در . زیرا عمده بولنر مکشوف دکل ایدی .

مسلمان ؛ اویه برانسانلرک امور مالیه سدنک اداره سی خرسیتانه تودیع ایتدیکی کی اردوسنک تضو و تشکلی ده آوروپا مدللرینک تربیه سته بر اقیار .

مسلمان باشلانفچندن بری عین شکلی محافظه ایش و هیج بر سیدلات مدنییه معروض قالمش ، حالا عمد ایله هم عصر دیندا شلرینک حال طوعنی ، استیلا سی ، قصور بی ، غریبتی ، غیرتی ، میلانی وافق عقلی و فیهیسی حائر بر محلقدر . مسلمان کوره چکی آل ایدلری حد اسفزی به حتی غیبه ایتدرله بیله ، حیاتی آنجی صیحاتی و خصوصیه مثبت و محمولدار محیطلرده ادامه ایدمیلور .

مسلمانلر ، لاتینلر و آتلوساقونلر کی مستولی دکلدلرلر . نوروچده یاشایه مازلر .

بزینه دیرزک : دوقنور تاریخ اسلامه کب وقوف اغندن یازی یازمه قافله شش که عین خطا در دوقنور (بواکی) ک شویازیلری کندینک اسلاملری عرض و محبتی تدقیق ایدرک بیان فکر ایتدیکی طن اولتور ، حالبوکه مع التأسف امرایش عقیده منحصی اولان بوشخصی پک یاقیندن طنائیز ؛ بو یسیخایر هیج بر وقت اسلاملر اینجده یاشامش و بالکز فرانسه ک اشغال عسکریمی آلتنده بولونان بعض مسلمان ملککلرنده عسکری خسته خانه لرنده بولونمدر . اگر اولرک حرکاتی نظر اعتباره آلیور و اولرک غیر مرقی بولونمندن بحث ایدورسه قناعت کندی حکومتلرینک حرکاتنده در . چونکه : آنلرک اسارتنده ، بدغصبنده بولونان برمت فانوس آلتنده کی کوکر جینه بکزر البت اوچمه یی حق ، یک ییه به جک واجتناق ایدمیلرک .

حریت کامله سی ؛ طویلر ، سوکولر تهیدی آلتنده انحصاره اوغرا دیش ده دوعروپویی هیجه ایتدیرلش بر اهالیکن دکاسی دینک وسعی فائده سز قالور .

حیات اجتماعیه لر یی بوقدر تحدید ایدلش اولان بوکی بر ایتیه هر حالده بالک انسانلرک حالی محافظه ایدمیلرک شیه سزدر . چونکه اودینی تفسیر ایدمیلرک احکامک ازمانه کوره متبدل

و خسته لکه نایندر . اک کوزل بر فرد بشر ، اولدیکی وقت « احسن تقویم » اطلاقه شایان حالاتدن بری اولور . کذا کوزل بر آدمک خسته لکندده ملاحات و جمالی قالماز .

احسن تقویم ، اسفل بسافل اولان جنسایته رد اولونان روح اضافی ک صفتی در . و روح اضافی ک اصل مجلای تعینی احسن تقویم حالتی در . بوحالت ، بر وجود و لطیف و نورانی صاحبی در که روح اضافی ک تجسمی دیمک اولور . ایسته بعد الوفاة باقی و عالم برزخده متمکن قالب کاه یه سفلیاته و کاه علویاته توجه ایدن روح ، احسن تقویم ایله بدندن مفارقت ایش اولان روح اضافی در . مع مافیه روح اضافی ک احسن تقویم ایله معین اولماسی هر حالده بدنه تعلقی و روح حیوانیدن حقی ایله وقوعه کایر . شاید بویه اولماسه حالت ملکیده قالب مرتبه آدمیتی بولامازدی .

حالات رابطه ده متجلی اولان وجود ، احسن تقویم اولدینی کی ، ارواح الفیندن بر صورتله مشاهده اولونانلر دخی ، اولرک احسن تقویمی در .

روح حیوانی حرارت ، روح اضافی حرارت عشقدر . روح حیوانی بالکز حساً حیاتی موجب ایکن روح اضافی روحاً و وجداناً حیاتی موجبدر . بوسبیه مبنی در که آدم ، خلیفه الله و صورده حق در . روح حیوانی کندی کندینی حس ایدر ، لکن روح اضافی « کندینی و کندینک غیرتی » بیلیر ، فرق ایلر . خالق بیلی و بیلیکیکی بیلیان روح اضافی در . انسانک معنوی بوروح سایه سنده در .

سیر سلوکده ، متأخرین پیرانک نفس کله سیله مراد ایتدکاری شی روح حیوانی و جسد اولوب روح سلطانی دیدکلری ده بوروح اضافی در . دیمک فنا و بقا ، عقاب و عتابه مظهریت ، ذوق و دغایه نائلت کی اضافات و افادات ، هب روح اضافی حقنده در .

افعال ارادیه یعنی وجداناً اختیار و انتخاب صفاتیکی اکتساب ایدن افعال هب روح اضافی ایله ممکندر .

احسن تقریم — بو ترکیک معناسی انجیق سیر سلوک ایدن و صاحب شهود اولان کیمه لر ییلورلر . احسن تقویم ، جسمانیت بشریه ک توصیفی دکدر . بودیه اولوم

چوربا، قولتوغي آلتسده بر عسکر تعيني زاردی
اقتشام يککي اويدورمشدی. يانسه ياقلاشارق :

« زرهه » ديدم .

ملول چهره سنی قالدیرارق « اوه » « اوه »
ديدی .

اوف ياربی ! بو ناصل جواب ؟ سرسرينک اوی
اولا بيليری ! بونک او ديدیکی مختخانه عجبانه سیدر
ديرکن سرسرينک بر دکادن بر شی آلوب کيتديکي
کوردم . بنده آرقه سندن اوبقال دکانه کیره دک
سرسرينک زرهه ياتوب قالدیغنی بقالدين صوردم .
يقال هر اقتشام کشکول تسکلی النسه آلارق قيشله به
کيتديکي واوراده عسکرلردن بر رقاب يک وبرد
اکمک آلدقن صوکره چارشو جامنه کله رک اورداده
يتوت ايتديکي سويلدی . زواللی سفیل . هر
درلو حيت مجسمه اطلاقه شایان اولان عسکرلره
اوزاده چنی دست استعطائک رد ايدله به چکي
بيلورده اورايه کيدیور . فقير ايسه ده بوقدر بر
شیئي اکلاماق قدر ادرا کسزدکل آ.... صوکره
جامنی کندوسنه ميجل بر پناه ، لیلای مصون بولونق
ايچين علوی بر قرارگاه اتخاذا ايدیور . بوکا کيم
مانع اولا بيلير ؟ ذاتا بر سفيله ، بر فقير « معبد »
دن باشقه زرهه سی التجا گاه اوله بيلير ؟ انرک دنيا ده
اک زياده سرست يشارد قری بر « معبد » الکحراشال
ايتدکاري پرده تولدکن صوکره « مقبر » دکيدرا !
ايکی کون صوکره سرسري يانزه کلدی : حچيم
اضطرابک طاقت کداز يأسلرخنيک ياتيک بر صورتده
آکلاتدی .

« يارب ندر بو کشمکش درد احتياج
انسانک احتياجی که برلقمه نانه در »

هانکی شاعرک زاده فکری اولديغنی تخطرايده
مديکم بو بيت اغزمندن فیرلادی . سرسري نه
سويلديکمن بی خبر ، او ينه کندی محرق « ساز »
ينک ياتيک پرده لرینه ييشرو تنظيم ايدیوردي .

« هرکه زحمی خورد البته فغانی دارد »

— کونلر کچدکجه سرسري بر اضطراب درونی
ايچنده ازلديکي بتون حال وحرکاتيله اظهار ايدیوردي .
بز آرتق انک هر حاله واقف بولونیوردک . آنکله
قدیمی بر دوست کبی آشنالق ايدیوردي . زواللی
سفیل ! نه قدرده حساس ؟ کندوسنه آجيانلری ،
سچمکده غایت انچه بر فکره مالک ! او طه مزه صیق
صیق کلکی اعتیاد ايدینه رک هر کلدیکنده آجی ، آجی
اضطرابانندن برر حقیقه اوقوردی . يشاردینی محیطک ،
طوغدینی کلبه ناک ، کزديکي اوونه ک ، قوشدینی
اورمانک لدايدی تعداد ايدرکن سیای یأس و ملالتنده
آتشین تجسراتنک ترسم ایلديکي آثار بر ملال
کورنیوردي . دردلی والدنه آره صره مکتوب
يازمقدن پک خط ايدیوردي .

[صوکی وار]

بش پارام يوق ، راز ا کک آلام ،
اليسهم يوق ، وجودمی صارایم .
دکانلره ، کيدوب اکمک ديلندم ،
چوق اغلادم ... قوغدیلر وایلندم . [**]
أوت ... بی کویک کبی آتدیلر ،
دردلر مه یکی آجی قاتدیلر ،
ایصنایم ، دی به کیتدم قهوه به ،
دینه لدمدی ، او طور مادم بیکه به ،
تکمه لهدی بی ، دیدی قهوه چی ،
زده بولیس ؟ آلسون بو مردار ییچی ؛
« امان تکریم ! بولیس بی طوتارسه ،
قا چوجق صانوب حبه آتارسه ؟ »
دی به قاچدم و او طوردم بوراده ،
طاش اوستده ... فوزطنده .. بوراده .
سویله ییکز ، زهره قاچایم ،
آووجمی عجب کیمه آچایم .
أقدیلر ! ... او کوزم ، بن ، کیمه سز ،
اولادیکز باشی ایچون بکا سز ،
بر متالک ، راز اکمک وریکز ،
تکری ایچین بکا امداد ایدیکز .
صوصدی زیرا دوغش ایدی یاور ییچق ،
بالین آیاق ، یازی چیلاق ، باش آجیق .
[**] بد دنا ایتک

اوزده میر

بر صحنه حقیقه تماشا سندن

زواللی سرسری

« بو زواللی قصبه سنده ایش کوچ صاحبی
دکیش ، بقالانوب محکمه به ویرلش . محکمه ده بونک
سرسریلکنه حکم ایتش . قصبه سنده بر بوچوق
نه تبعیدینه قرار ویریلرک اول صورتله بورایه
کوندرلشدن دیدی . بو تفصیلات ایله او کده طوران
شخص ناتوان آردسند بر مناسبت بوله مادیمندن
قدر متخیر قالدیغنی تعریفه حاجت کوردم سرسری
بو محاورده نک کندوسنه عاندیتی آکلایارق بولوندوغي
بردن آياغه قالدی . بکا توجیه خطاب ایدرک :

آد بی صورمه . صورمه ، بن سرسری ، ثوت
سرسری . فقط باقیکنز . ملول الی کوستردک ،
بن سقط ، علیل بر انسان دیدی . بو سوزلری
سویلرکن قلبدن نبعان ایدن کوز یاشلرینک صولوق
چهره سنی ایصال دینی وقلباً بر « آد » چکدیکي
کورده رک تسکین آلامی ایچین بر قاج سوز سويلدم
ایسه ده آنک تأثیرات عمیقمنه چاره ساز اولامایاجمنی
آکلایوب اختیار سکوت ایتدم ! نه صورتله کچمکده
اولدینی صوردم . تسکین ایله تأمین معیشت ایتکده
اولدوغي سويلدیلر . پک ، متأثر اولدم . بر قاج
کون صوکره سرسری به چارشو تصادف ایتدم .
سفیل بر حاله ، پژمرده بر قیافده اولدوغي ایچین
زهره باقمایارق یولونه دوام ایدیوردي . التده بر قاب

اولدوغي آنلره آکلاته جق ، اوپارلاق دکالری جلالاندیرجق
برمکتیلری یوق واولمی غیر قابل
دی به بیلر سکز که اکر اولرده تثبیت شخصی اولهیدی
البته بر چاره سنی بولورلردی . « بوهیچ بر وقت بر جواب
معقول اولماز ، زیرا : دکل مکتب آجیق دوقورک تابع
بولوندینی حکومتنک ، قانون اساسینده هرکس کندی دیننده
حر و سرپست اولدوغي کبی شخصی و مسکینه ده تعرضدن
مصدور ، قیدی عمر اولدوغي حالده ، اوزواللی اقلیت نه اولرنده ،
نه ده جاملر نه راحت دکلدیر . زرهه لر قالدی که مکتبلر آچوب
تنور افکاره سی ایتسونلر .
یچاره لرک کندی شخصلری بیله هرکون . هر ساعت
بیکلرجه مشقت و تحقیرات ایچنده بو وارلایوب کیدیور .
خلاصه : بز ، دوقورده دی به بیلر زکه بوملنک روحنی ،
پسیخولوژیسی تدقیق ایچین اولادایت تشکلندن بری کچیردیکي
ادواری مطالبه ایتدکن صوکره حر بر اکثریت ایچنده
سنه لرجه تماسده بولونرق مطالعه ایتلی .
نیجه صرف سفسطه دن عبارت اولان بویازلری تنقیده
نورم کورمیه رک یالکیز دوقورک اسفاک اولان بومرضی
حالنه فکر تنظیم ایله مترافق (هذیان تصوف) دیمکدن
کندی آلهام .

چهوره [اسویچره] صالح نابی

« حکمت »

دوقور بواکلیک شوخته لکنه بز « عشق کفر » درز .
دن اسلامک نیسی بواکلیک کی قاجیلر وقاجیق جاهلر
آکلاته ماز . بواکلیک اجدادی هنوز کوملک کیسه سی تغل
ایده مدیکي . آیلیدن یاپیشلش هیکلردن مدد اومدینی ، جهالت
وجاهتک محکوم واسیری بولوندینی زمانلر ، مسلمانلر ، دیگر
بردینک اعدامه محکوم ایتدیکي یونان ورومادینیتی ، کندی
دساتیر دینه واجتیه لرله زین و « مدیت اسلامیه »
شکلنه افراغ ایدرک بشریتک مشعل هدايت و ترقیسی اولش
ایدیلر . باتون ، غالیله ، قورنیق ، ده قارت ، جوردانو
کی [هب بواکلیک ده دکل ، افاضل اسلامیه بکزه من
واولر خبر الحلف اولان] . ذواتک ظهورینه قدر مسلمانان
و شیدلر و ابن سینا لر ، پایارلویا یاسلرده داخل اولدینی حاله بوتون
اوروپانک استاذفن و حکمتی ، رهبر علم و معرفتی ایدیلر . بوقدر حقایق
تاریخیه کورمه یوبده احوال روحیه اسلامی ، جز ابرده ،
[عادل فرانسه به رغماً] کندی کی متعصب مشرکک نیجه
ظلم و تبعیدینه ، هر حقو قندن محروم ، جهل و سفاهت محکوم
اولان زواللی اسیرلک احوال ضجرت ایشاندن استنباطه
قالتیشیسی ، بواکلیک دوقورویسی قولوغ صفات جلیله سنی
یالاندن طاقینش عادی بر شارلانا ن ، قاجیق بر صوفو ،
مهور بر یالانچی و اوتانماز بر مفری اولدینه دلیدر .
منسوب اولدینی دین و ملت ، جوهر حق و حقیقی مداننه
ايتدیکندن ناشی اسویچره ده تحصیلده بولونان صالح نابی پک
اندیدی به نام نابی ملتیه تقدیم مخلوطیت و تشکر ایدر ز .
و آرزو ایدرک که اوروپا به کوندر دیکز اولادلرمن ، برر
صالح نابی اولسون .



« حکمت »

اوکسر

— ۹ —

بر صووق کون ... یاقلاشورکن کیجه
بر زواللی سويلوردي شویله جه :
« اقدیلر ! باقک آچم ، چیلاقم ،
پک کوچوکم ، ایشمده یوق آیلاقم . [.]
اوشویورم ، تیرییورم ... چوق صووق ،
بوتون برلر بوز کیلش هب دونوق .
[*] ایشسز